



СПЛИТ-СИСТЕМА НАСТЕННОГО ТИПА

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Модель №

DSB-F0714LH
DSB-F0914LH
DSB-F1214LH
DSB-F1814LH
DSB-F2414LH
DSB-F0715LH
DSB-F0915LH
DSB-F1215LH
DSB-F1815LH
DSB-F2415LH
DSB-F0716LH
DSB-F0916LH
DSB-F1216LH
DSB-F1816LH
DSB-F2416LH

В данном руководстве содержится информация по эксплуатации и уходу за кондиционером. Соблюдение указаний данного руководства будет способствовать оптимальной эксплуатации устройства. Перед включением кондиционера внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его для обращения в дальнейшем.

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности	3
При установке	3
Во время эксплуатации	3
При обслуживании	4
Перед началом работы	4
Проверка перед пуском	4
Оптимальная работа	4
Правила электробезопасности	5
Технические характеристики	10
Описание	11
Функции кнопок	12
Значение индикаторов на дисплее пульта	13
Эксплуатация	14
Внимание	15
Обслуживание и чистка кондиционера	17
Советы по эксплуатации	20
Устранение неисправностей	21
Коды ошибок	22



Компания Daewoo Electronic придерживается политики непрерывного развития и оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления и пересматривать или изменять содержимое данного документа без предварительного уведомления.

УТИЛИЗАЦИЯ ПОРТАТИВНОГО КОНДИЦИОНЕРА

При эксплуатации данного устройства в странах Европы должны соблюдаться следующие правила:

УТИЛИЗАЦИЯ: Не выбрасывайте прибор вместе с обычными бытовыми отходами. Электрические и электронные отходы должны быть утилизированы в определенных местах.

Выберите один из вариантов:

А) Места сбора отходов электрического и электронного оборудования, организованные местными органами управления.

Б) Обратиться к розничному продавцу, у которого Вы купили данный товар.

В) Обратиться к производителю данного прибора.

Г) Т.к. отработавшая техника может содержать ценные металлы, Вы можете обратиться в пункт сбора металлолома.

Выбрасывать электрооборудование в лесах запрещено: опасные вещества могут проникнуть в грунтовые воды, стать частью пищевой цепи и угрожать Вашему здоровью и самочувствию.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И НАНЕСЕНИЯ УЩЕРБА ДРУГИМ ЛЮДЯМ И ИМУЩЕСТВУ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ.

ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАЛЕНЬКИМИ ДЕТЬМИ И ЛЮДЬМИ С ОГРАНИЧЕННОЙ ПОДВИЖНОСТЬЮ, НАХОДЯЩИМИСЯ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО ПРИСМОТРА.

ПРИ УСТАНОВКЕ.

Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию, а также соответствующие лицензии и сертификаты для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещение и ремонта оборудования может привести к возгоранию, поражению электротоком, нанесению травмы или ущерба, вследствие падения оборудования, утечки жидкости и т.п.

Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должно быть рассчитано на вес оборудования.

Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно спецификации оборудования, требованиям инструкции, а также государственным правилам и стандартам. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания. Не модернизируйте силовой кабель. Если произошло повреждение силового кабеля или вилки, необходимо обратиться в сервисную службу для замены.

Предохранитель или автомат токовой защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надёжное заземление. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током. Источник питания должен иметь защиту от утечки тока. Отсутствие защиты от утечки тока может привести к поражению электротоком.

Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.

При установке тщательно проветривайте помещение.

Убедитесь в правильности установки и подсоединения дренажного трубопровода. Неправильное подсоединение может привести к протечке и нанесению ущерба имуществу.

Не устанавливайте оборудование над компьютерами, оргтехникой и другим электрооборудованием. В случае протечки конденсата это оборудование может выйти из строя.

ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед включением проверьте правильность установки воздушного фильтра. Если оборудование не эксплуатировалось длительное время, рекомендуется перед началом эксплуатации почистить фильтр.

Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения или выключения вилки из розетки. Используйте для этого кнопку включения и выключения пульта дистанционного управления.

Не тяните за силовой кабель при отключении вилки из розетки. Это может привести к повреждению кабеля, короткому замыканию или поражению электротоком.

Не используйте оборудование не по назначению. С помощью данного оборудования нельзя создать условия для хранения точных измерительных приборов, продуктов питания, животных, растений или предметов искусства т.к. это может привести к их порче.

Не стойте под потоком холодного воздуха. Это может повредить вашему здоровью. Оберегайте домашних животных и растения от длительного воздействия воздушного потока, так как это вредно для их здоровья.

Не помещайте руки и другие части тела, а также посторонние предметы в отверстия для забора и подачи воздуха. Лопасти вентилятора вращаются с большой скоростью и попавший в них предмет может нанести травму или вывести из строя оборудование. Внимательно присматривайте за маленькими детьми, и следите, чтоб они не играли рядом с оборудованием.

При появлении каких либо признаков неисправности (запаха гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника питания. Использование оборудования с признаками неис-

правности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.

Не эксплуатируйте оборудование длительное время в условиях высокой влажности. При работе оборудования в таких условиях существует вероятность образования избыточного количества конденсата, который может протечь и нанести ущерб имуществу.

При использовании оборудования в одном помещении с печкой или другими нагревательными приборами проветривайте помещение и не направляйте воздушный поток прямо на них.

Не устанавливайте компьютеры, оргтехнику и другие электроприборы непосредственно под оборудованием. В случае протечки конденсата эти электроприборы могут выйти из строя.

Если предполагается не использовать оборудование в течение длительного времени, отсоедините вилку кабеля электропитания от розетки или выключите автомат токовой защиты, а также вытащите батарейки из беспроводного пульта управления.

Не подвергайте оборудование и пульт управления воздействию влаги или жидкости.

ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.

Перед чисткой или обслуживанием отключите оборудование от источника питания.

При уходе за оборудованием вставайте на устойчивую конструкцию, например, складную лестницу.

При замене воздушного фильтра не прикасайтесь к металлическим частям внутри оборудования. Это может привести к травме.

Не мойте оборудование водой, агрессивными или абразивными чистящими средствами. Вода может попасть внутрь и повредить изоляцию, что может повлечь за собой поражение электрическим током. Агрессивные или абразивные чистящие средства могут повредить оборудование.

Ни в коем случае не заряжайте батарейки и не бросайте их в огонь.

При замене элементов питания заменяйте старые батарейки на новые того же типа. Использование старой батарейки вместе с новой может вызвать генерирование тепла, утечку жидкости или взрыв батарейки.

В случае попадания жидкости из батарейки на кожу, в глаза или одежду, тщательно промойте их чистой водой и обратитесь к врачу.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Перед включением кондиционера внимательно прочитайте инструкцию. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение порядка эксплуатации кондиционера может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.

Проверка перед пуском

- Проверьте надёжность заземления.
- Проверьте, что фильтр установлен правильно.
- Перед пуском после долгого перерыва в работе очистите фильтр (См. руководство пользователя.)
- Убедитесь, что ничего не препятствует входящему и исходящему воздушному потоку.

Оптимальная работа

Обратите внимание на следующие моменты для обеспечения нормальной работы:

- Направление прямого исходящего воздушного потока должно быть направлено в сторону от людей, находящихся в помещении.
- Установленная температура соответствует обеспечению комфортных условий. Не рекомендуется устанавливать слишком низкую температуру.
- Избегайте нагрева помещения солнечными лучами, занавесьте окно на время работы оборудования в режиме охлаждения.
- Открытые окна и двери могут снизить эффективность охлаждения. Закройте их.
- Используйте пульт управления для установки желаемого времени работы.

- Не закрывайте отверстия в оборудовании, предназначенные для забора и подачи воздуха.
- Не препятствуйте прямому воздушному потоку- кондиционер может выключиться раньше, чем охладит всё помещение.
- Регулярно чистите фильтры. Загрязненные фильтры ведут к снижению эффективности работы оборудования.

Правила электробезопасности

- Все подключения должны проводиться квалифицированным персоналом.
- Подключения должны проводиться с соблюдением всех правил безопасности.
- Главный автомат токовой защиты должен быть оборудован устройством контроля утечки тока.
- Характеристики электропитания должны соответствовать требованиям спецификации для данного оборудования.

Запомните!

- Не включайте оборудование если заземление отключено.
- Кондиционер предназначен для работы при уровне влажности до 80%. При превышении данного уровня влажности возможно образование конденсата на внутренних и внешних частях кондиционера, что может привести к повреждению оборудования. При повышении уровня влажности до 80% или выше - немедленно отключите кондиционер от электрической сети!
- Оборудование предназначено для использования в режимах: охлаждения в диапазоне от +18°C до +43°C наружного воздуха; обогрева в диапазоне от -7°C до +24°C наружного воздуха. Данные диапазоны даны с учетом использования оборудования без зимнего комплекта. Использование оборудования при других температурных параметрах может привести к поломке и выходу оборудования из строя.
- Не используйте оборудование с повреждёнными электропроводами.
- При обнаружении повреждений немедленно замените провод.
- Перед первым пуском подайте питание за 12 часов до пуска для прогрева оборудования.

Прочтите внимательно перед началом работы



Никогда не делайте этого!



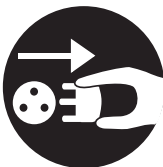
Всегда делайте так!



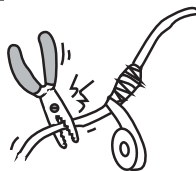
Удостоверьтесь в правильности электрического напряжения в сети. Слишком высокое напряжение может привести к выходу из строя электронной платы, слишком низкое - к поломке компрессора и вентиляторов.



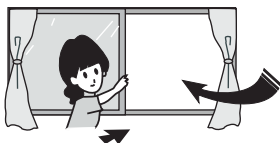
Никогда не тяните за провод электропитания. Это может привести к поражению электрическим током.



Никогда не перерезайте питающий кабель. Это может привести к поражению электрическим током.



Помните, что открытые двери и окна, а также прямой солнечный свет сильно уменьшают эффективность охлаждения. Всегда при использовании кондиционера закрывайте и завешивайте окна и двери.



Не закрывайте отверстия в оборудовании, предназначенные для заборы и выхода воздуха. Не сушите одежду рядом с кондиционером. Кондиционер может включиться раньше, чем охладит помещение, если выход для воздуха закрыт какими-нибудь предметами.

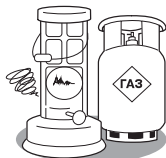


Будьте внимательны! Кондиционер оборудован системой защиты компрессора, которая не даст компрессору запуститься ранее, чем через три минуты после последней остановки. Не надо после отключения кондиционера сразу же включать его снова. Это может вызвать поломку компрессора.

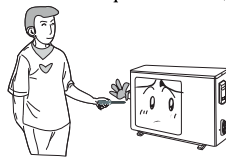
Если из кондиционера пошел дым, если при работе стали появляться подозрительные звуки, немедленно отключите питание кондиционера и позвоните в ближайший сервисный центр.



Не пользуйтесь газовой лампой, горелкой или газовой плитой на расстоянии ближе 1 метра от оборудования.



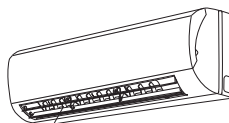
Кондиционер является сложным оборудованием. Никогда не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Обратитесь в ближайший сервисный центр.





Будьте внимательны. Если каким-либо образом будет поврежден кабель питания или сигнальная линия, немедленно отключите кондиционер и обратитесь в ближайший сервисный центр для замены кабеля. Не используйте кондиционер до устранения повреждений, это может привести к удару электротоком.

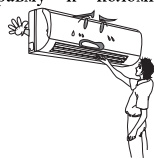
Производите регулировку горизонтальных жалюзи только с пульта управления кондиционером. Регулировку вертикальных жалюзи (при их наличии) производите только при отключенном оборудовании.



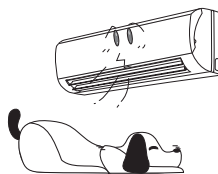
жалюзи



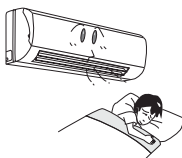
Никогда не помещайте пальцы или любые предметы в отверстие для выхода воздуха. Это может вызвать травму и поломку кондиционера.



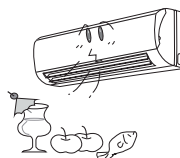
Не направляйте воздушный поток на животных или растения.



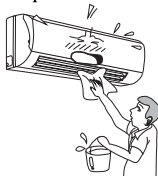
Не направляйте воздушный поток на людей. Это может вызвать простуду.



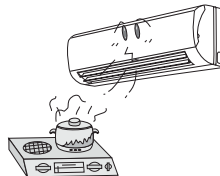
Не охлаждайте с помощью кондиционера еду и напитки.



Не мойте кондиционер водой. Это может вызвать поломку или удар электрическим током.



Не устанавливайте оборудование рядом с сильным источником тепла.



Принцип работы кондиционера в режиме охлаждения

Работа кондиционера в режиме охлаждения основана на переносе тепла из помещения на улицу. Соответственно, производительность кондиционера может увеличиваться или уменьшаться с увеличением или уменьшением температуры воздуха снаружи. При отрицательных температурах наружного воздуха производительность кондиционера очень сильно падает. Используйте опцию «Зимний Комплект», если кондиционер будет часто работать на охлаждение при низких температурах.

Функция защиты от обмерзания

При работе в режиме охлаждения, если температура внутреннего теплообменника опускается ниже 0°C, микропроцессор кондиционера отключит компрессор кондиционера. Данная функция поможет защитить кондиционер от повреждений и поломок в случае недостатка газа в системе.

Принцип работы кондиционера в режиме обогрева

Работа кондиционера в режиме обогрева основана на переносе тепла с улицы в помещение. Соответственно, производительность кондиционера может увеличиваться или уменьшаться с увеличением или уменьшением температуры на улице. При низких температурах наружного воздуха использование кондиционера в режиме обогрева экономически невыгодно, используйте другие способы обогрева, например, масляный обогреватель.

Для предотвращения подачи холодного воздуха в помещение кондиционер имеет специальную программу. После включения кондиционера в режиме обогрева вентилятор внутреннего блока не включается до тех пор, пока температура теплообменника внутреннего блока не поднимется до определенного значения.

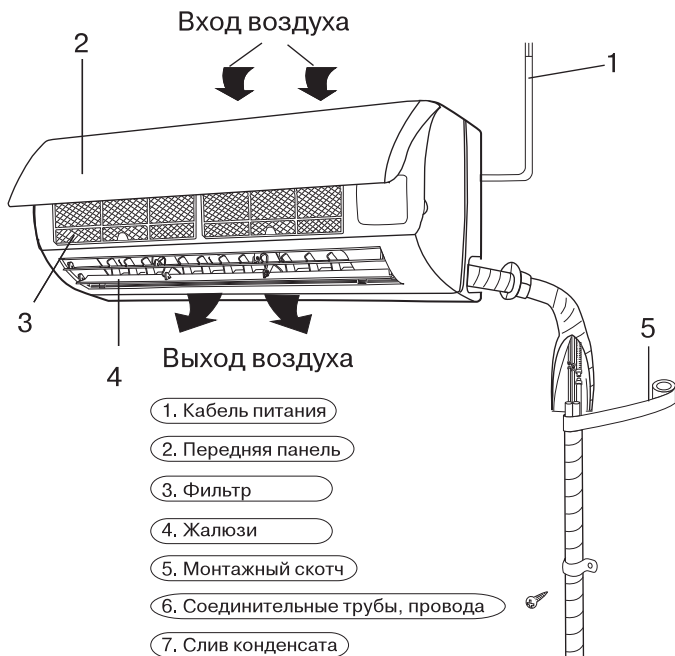
Принцип работы системы оттаивания кондиционера в режиме обогрева

При работе кондиционера в режиме обогрева при отрицательных температурах наружного воздуха кондиционер может автоматически останавливаться для оттаивания теплообменника наружного блока. При этом останавливаются вентиляторы наружного и внутреннего блоков, мигает индикатор на внутреннем блоке, а из наружного блока может выходить пар и капать вода. Это не является неисправностью, после оттаивания кондиционер автоматически включится.

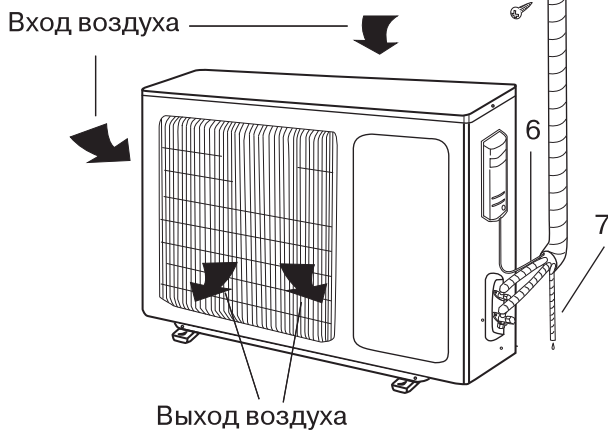
Авторестарт

Кондиционер оборудован функцией авторестарта. Это значит, что после прекращения подачи электропитания, в тот момент когда электропитание возобновляется, кондиционер включится автоматически в таком же режиме работы, в котором он работал до прекращения подачи электропитания. Функция авторестарта активна только при работе с инфра-красным беспроводным пультом управления.

Внутренний блок



Наружный блок



Представленное на рисунке оборудование может отличаться по виду от оборудования, приобретенного Вами.

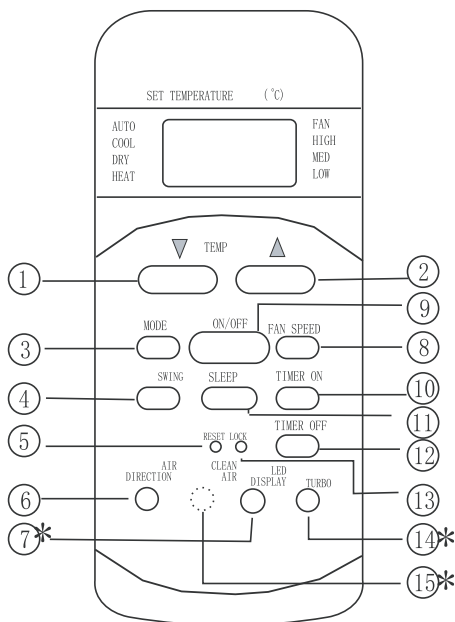
Технические характеристики

Модель	R51M/(C)E, R51M/BG(C)E, RG51M2/(C)E, RG51A/(C)E, RG51M3/(C)E.
Номинальное напряжение	3 В Щелочные сухие батареи
Минимальное напряжение	2 В
Расстояние приема сигнала	8м (при напряжении 3В расстояние приема сигнала достигает 11 м)
Рабочая температура	-5°C~60°C

Описание

1. Режимы работы: Авто, Охлаждение, Осушение, Обогрев (данный режим отсутствует у устройств, предназначенных только для охлаждения) и Вентилятор.
2. 24-часовой таймер.
3. Диапазон установки температуры: 17°C~30°C.
4. ЖК дисплей
5. Подсветка дисплея (только в моделях R51M/BG(C)E)

Функции кнопок



Примечание:

: Этим знаком отмечены
* опциональные кнопки.

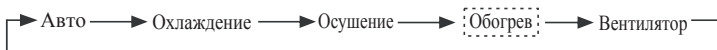
Для моделей RG51M2/(C)E:
не предусмотрены кнопки
*14 и *15.

Для моделей RG51M3/(C)E:
не предусмотрены кнопки
* 7, *14 и *15.

Для моделей RG51M/(C)E
и R51M/BG(C)E:
не предусмотрена кнопка *15.

Рис. 1

- ① TEMP (Температура) ▼ : Нажмите эту кнопку, чтобы уменьшить значение устанавливаемой температуры.
- ② TEMP (Температура) ▲ : Нажмите эту кнопку, чтобы увеличить значение устанавливаемой температуры.
- ③ (Выбор режима) : При каждом нажатии на эту кнопку происходит выбор режима работы в следующей последовательности:



▲ Примечание: Режим Обогрев отсутствует у устройств, предназначенных только для охлаждения.

- ④ SWING (Авто поворот жалюзи) Нажмите, чтобы активировать функцию Авто поворота жалюзи. Нажмите еще раз, чтобы отключить данную функцию.
- ⑤ RESET (Сброс): Кнопка Сброс утоплена в корпус пульта. Когда Вы нажимаете эту кнопку, все текущие установки сбрасываются, и пульт возвращается к заводским установкам.
- ⑥ AIR DIRECTION (Направление воздушного потока) в некоторых моделях : Нажимайте эту кнопку для изменения угла поворота жалюзи. С каждым нажатием на данную кнопку угол поворота жалюзи увеличивается на 6 градусов. Если Вы установили жалюзи в положение, которое может повлиять на эффективность охлаждения или обогрева, оптимальный угол поворота жалюзи будет установлен автоматически. Данная функция не имеет индикатора на дисплее пульта управления.
- ⑦ LED DISPLAY (Дисплей): Нажмите, чтобы отключить дисплей. Повторным нажатием Вы снова включите дисплей. (Данная функция недоступна для моделей без дисплея).
- ⑧ FAN SPEED (Скорость вентилятора): Выберите скорость вентилятора: Авто- Низкая- Средняя или Высокая. При каждом нажатии на эту кнопку режимы работы вентилятора сменяются в вышеуказанном порядке.
- ⑨ ON/OFF (Вкл./Выкл.): Нажмите для включения/ выключения устройства.
- ⑩ TIMER ON (Таймер включения) : Нажмите эту кнопку, чтобы активировать функцию Авто включения. Каждое нажатие на кнопку увеличивает значение времени на 30 мин. в интервале до 10 часов, затем на 1 час в интервале до 24 часов. Чтобы отключить данную функцию, установите время авто включения 0:00.
- ⑪ SLEEP (Сон): Нажмите эту кнопку, чтобы активировать режим Энергосбережения. Чтобы отменить режим Энергосбережения, нажмите эту кнопку еще раз. Данная функция работает только в режимах Охлаждение, Обогрев и Авто.

▲ Примечание: Во время работы режима Энергосбережения Вы можете нажать любую кнопку, чтобы отключить этот режим.

- ⑫ **TIMER OFF** (Таймер выключения): Нажмите эту кнопку, чтобы активировать функцию Авто выключения. Каждое нажатие на кнопку увеличивает значение времени на 30 мин. в интервале до 10 часов, затем на 1 час в интервале до 24 часов. Чтобы отключить данную функцию, установите время авто выключения 0:00.
- ⑬ **LOCK** (Блокировка): Кнопка Блокировка утоплена в корпусе пульта управления. Нажмите эту кнопку, чтобы зафиксировать текущие установки. Нажмите еще раз, чтобы снять блокировку.
- ⑭ **TURBO** (Турбо): Нажмите эту кнопку, чтобы включить/отключить режим Турбо. Режим Турбо позволяет устройству за максимально быстрый срок достигнуть установленной температуры. В режиме турбо охлаждения кондиционером будут подаваться сильные потоки холодного воздуха при максимально высокой скорости вентилятора. В режиме турбо обогрева (только для устройств с нагревателем PTC) начнется быстрый нагрев воздуха.
- ⑮ **CLEAN AIR** (Чистый воздух) в некоторых моделях: При нажатии на эту кнопку активируется ионизатор или плазменный фильтр (в зависимости от модели).

Значение индикаторов на дисплее пульта

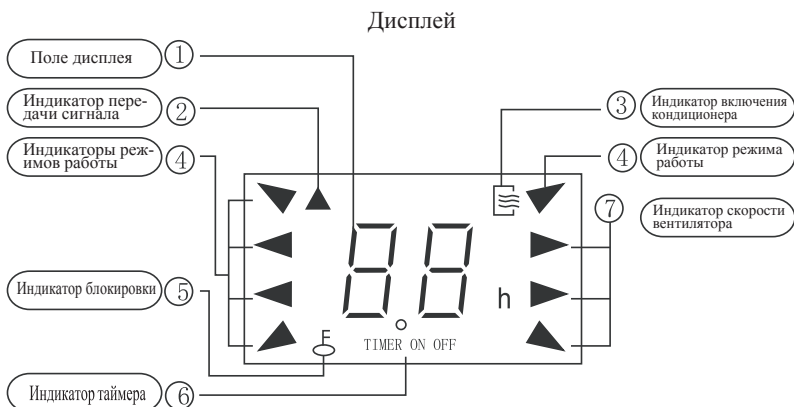


Рис. 2

- ① **Поле дисплея:** Поле дисплея отображает установленную температуру и, если активирован таймер, текущую установку таймера. В режиме работы вентилятора отображение индикатора не предусмотрено.
- ② **Индикатор передачи сигнала:** Данный индикатор мигает однократно при передаче сигнала с пульта ДУ на корпус кондиционера.

- ③ Индикатор включения: Данный индикатор появляется при включении кондиционера и гаснет при его отключении.
- ④ Индикаторы режимов работы: Нажмите на кнопку Выбор режима, на дисплее отобразится текущий режим работы: Авто- Охлаждение- Осушение- Обогрев (Режим Обогрев отсутствует у устройств, предназначенных только для охлаждения)- Вентилятор.
- ⑤ Блокировка. Индикатор блокировки отображается при нажатии на кнопку Блокировка. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы очистить дисплей.
- ⑥ Таймер: Если установлен только таймер включения, на дисплее отобразится TIMER ON. Если установлен только таймер выключения, на дисплее отобразится TIMER OFF. Если же установлены оба таймера (включения и выключения), на дисплее отобразится TIMER ON-OFF.
- ⑦ Скорость вентилятора: С помощью кнопки Скорость вентилятора установите нужную скорость (Авто- Низкая- Средняя- Высокая). Индикатор выбранного режима отобразится на дисплее (за исключением режима Авто: индикация этого режима не предусматривается).

▲ Примечание: На рис. 2 для наглядности изображены индикаторы всех возможных режимов и установок, однако во время работы на дисплее Вашего пульта ДУ будут отображаться только те индикаторы, которые соответствуют текущим установкам Вашего кондиционера.

Эксплуатация

Установка/ Замена батареек

Для работы данного пульта управления используются две щелочные сухие батареи.

1. Чтобы установить батареи, откройте отсек для батарей и поместите их в отсек, соблюдая полярность.
2. При замене батарей следуйте указаниям выше (п.1).

▲ Примечание:

1. При замене батарей во избежание сбоев в работе пульта ДУ не используйте старые батареи или батареи другого типа.
2. Если Вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение длительного периода времени, во избежание поломки пульта ДУ выньте батареи из пульта ДУ.
3. Средний срок службы батарей при эксплуатации средней интенсивности составляет 6 месяцев.
4. Замените батареи, если сигнал от пульта ДУ не доходит до блока кондиционера.
5. Утилизируйте элементы питания в соответствии с действующим законодательством и предписаниями местных органов управления.

Включите кондиционер. На дисплее внутреннего блока кондиционера начинает мерцать индикатор включения. Индикатор будет мерцать 6 раз, после чего погаснет.

1. Используя кнопку Выбор режима, выберите режим Авто.
2. С помощью кнопок установки температуры введите значение температуры. Наиболее комфортны температурные установки в диапазоне 21- 28°C.
3. Включите кнопку Вкл./Выкл. Загорится индикатор включения. Скорость вращения вентилятора установится автоматически. В режиме Авто на панели пульта ДУ нет индикации скорости вентилятора.
4. Для отключения кондиционера снова нажмите кнопку Вкл./Выкл.

Примечание:

1. В режиме Авто логическая схема кондиционера может выбирать режимы Охлаждение, Вентиляция и Обогрев, определяя разницу между фактической температурой в помещении и значением установленной температуры.
2. Если режим Авто некомфортен для Вас, желаемый режим работы может быть выбран Вами вручную.

Охлаждение/ Обогрев (данный режим не предусмотрен в моделях, предназначенных только для охлаждения)/ Вентилятор.

1. Если режим Авто некомфортен для Вас, Вы можете установить режим работы кондиционера по своему усмотрению: Охлаждение, Обогрев или Вентилятор.
2. С помощью кнопок Температура установите желаемую температуру. В режиме охлаждения наиболее комфортны температурные установки от 21°C и выше. В режиме обогрева 28°C и ниже.
3. С помощью кнопки Скорость вентилятора выберите скорость вентилятора: Авто, Высокая, Средняя или Низкая.
4. Нажмите кнопку Вкл./Выкл. Загорится индикатор включения. Кондиционер будет работать в соответствии с Вашими установками. Для отключения кондиционера снова нажмите кнопку Вкл./Выкл.

Примечание:

- В режиме Вентилятор установка значения температуры недоступна. Пропустите шаг 2.

Осушение

1. С помощью кнопки Выбор режима выберите режим Осушение.
2. Используя кнопки Температура, установите желаемую температуру в диапазоне от 21 до 28°C.
3. Нажмите кнопку Вкл./Выкл. Загорится индикатор включения. Кондиционер будет работать в режиме Осушение при низкой скорости вентилятора. Для отключения кондиционера снова нажмите кнопку Вкл./Выкл.

Примечание: В режиме Осушение Вы не можете менять скорость вентилятора: она устанавливается автоматически.

Таймер:

Нажмите кнопку Таймер Вкл. для установки времени авто включения и Таймер Выкл., чтобы установить время авто выключения кондиционера.

1 Установка времени включения

- 1.1 Нажмите кнопку Таймер Вкл., на дисплее пульта ДУ отображается TIMER ON, последняя установка времени автоматического включения и символ «h». Теперь кондиционер готов к установке времени авто включения.
- 1.2 Нажмите кнопку Таймер Вкл. для установки времени включения кондиционера.
- 1.3 После введения установок пульт ДУ передает сигнал на кондиционер с задержкой ½ секунды. Затем, примерно 2 секунды спустя, символ «h» исчезнет, и на дисплей автоматически вернется отображение температурных установок.

2 Установка времени выключения

- 2.1 Нажмите кнопку Таймер Выкл., на дисплее отобразится TIMER OFF, последняя установка времени автоматического выключения и символ «h». Теперь кондиционер готов к установке времени авто выключения.
- 2.2 Нажмите кнопку Таймер Выкл. для установки времени выключения кондиционера.
- 2.3 После введения установок пульт ДУ передает сигнал на кондиционер с задержкой ½ секунды. Затем, примерно 2 секунды спустя, символ «h» исчезнет, и на дисплей автоматически вернется отображение температурных установок.

- 3 Комбинированный таймер (установка времени включения и выключения)
- 3.1 Нажмите кнопку Таймер Вкл., на дисплее пульта ДУ отображается TIMER ON, последняя установка времени автоматического включения и символ «h». Теперь кондиционер готов к установке времени авто включения.
 - 3.2 Нажмите кнопку Таймер Вкл. для установки времени включения кондиционера.
 - 3.3 Нажмите кнопку Таймер Выкл., на дисплее отобразится TIMER OFF, последняя установка времени автоматического выключения и символ «h». Теперь кондиционер готов к установке времени авто выключения.
 - 3.4 Нажмите кнопку Таймер Выкл. для установки времени выключения кондиционера.
 - 3.5 После введения установок пульт ДУ передает сигнал на кондиционер с задержкой ½ секунды. Затем, примерно 2 секунды спустя, символ «h» исчезнет, и на дисплей автоматически вернется отображение температурных установок.

Изменение установок таймера:

- Чтобы изменить время авто включения/ выключения, нажмите соответствующую кнопку (Таймер Вкл. или Таймер Выкл.) и введите другое время.
- Чтобы отменить установку таймера, установите соответственно время включения/ выключения 0:00.

Примечание:

Время включения/ выключения устанавливается относительно текущего времени.

Внимание:

1. Убедитесь, что между пультом ДУ и окном приема сигнала на корпусе кондиционера нет посторонних предметов, препятствующих передаче сигнала.
2. Избегайте контакта пульта ДУ с жидкостями.
3. Пульт ДУ не должен подвергаться воздействию высоких температур или облучению.
4. Во избежание поломки устройства следите за тем, чтобы на внутренний блок кондиционера не попадали прямые солнечные лучи.
5. Следите за тем, чтобы пульт ДУ не попадал в зону электромагнитного и злучения бытовых приборов.

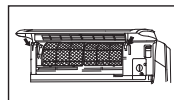
ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА КОНДИЦИОНЕРА

Внимание! Перед любыми работами кондиционер необходимо выключить и обесточить. Мойка включенного кондиционера может вызвать удар током!

Летучие жидкости (например, растворитель или бензин) могут повредить кондиционер. Протирайте кондиционер мягкой сухой тканью или тканью, слегка смоченной водой или моющим средством.

Очистка передней панели

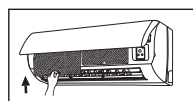
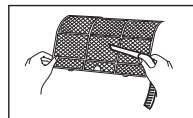
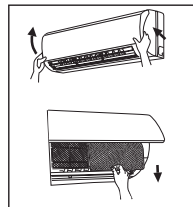
1. Снимите переднюю панель кондиционера.
Поднять панель вверх, в направлении стрелок, до щелчка.
После этого потяните панель на себя.
2. Вымойте переднюю панель в воде с нейтральными моющими средствами. Перед мойкой снимите дисплей с передней панели.
Температура воды не должна быть выше 45°C.
3. Поставьте панель на место так, как показано на рисунке.
4. Установите панель в пазы, и опустите на место.



Очистка фильтра

Чистите фильтр каждые две недели. Помните, что забитый, загрязненный фильтр снижает производительность кондиционера.

1. Снимите фильтры. Поднимите вверх переднюю панель, вытащите фильтр из пазов в корпусе, и потяните его вниз. Пожалуйста, не применяйте излишнюю физическую силу, вы можете порвать фильтр.
2. Очистите поверхность фильтров. Воспользуйтесь пылесосом или положите фильтр под струю холодной воды. Не пользуйтесь моющими средствами для мойки фильтров, пользуйтесь только холодной водой. Не устанавливайте фильтр на место до тех пор, пока он не высохнет.
3. Установите фильтры на место. Аккуратно вставьте фильтр в пазы, и двигайте его вверх. Пожалуйста, не применяйте излишнюю физическую силу при установке, вы можете порвать фильтр.
4. Установите края фильтра в пазы и закройте переднюю панель.



Спецификация электропитания

Электропитание должно быть в диапазоне 90% - 110% от указанной в спецификации оборудования.

Все подключения должны выполняться согласно государственным и локальным требованиям высококвалифицированным и сертифицированным персоналом.

Оборудование должно быть подключено к индивидуальной линии электропитания. Не допускается подключать более одного устройства на один автомат токовой защиты.

Будьте внимательны - подключение к неверному источнику питания может вызвать поломку оборудования!

Модель	Питание	Автомат токовой защиты	Сечение провода
DSB-F0716LH	220-240В~50Гц	10 A	1,0/1,5 мм ²
DSB-F0916LH			
DSB-F1216LH		16 A	1,5 мм ²
DSB-F1816LH			
DSB-F2416LH		25 A	2,5 мм ²
DSB-F0714LH			
DSB-F0914LH			
DSB-F1214LH			
DSB-F1814LH			
DSB-F2414LH			
DSB-F0715LH			
DSB-F0915LH			
DSB-1215LH			
DSB-F1815LH			
DSB-F2415LH			

Минимально допустимые сечения проводов подключения в зависимости от потребляемого тока	
Ток, А	Сечение провода, мм ²
> 3 ≤ 6	0.75
> 6 ≤ 10	1
> 10 ≤ 16	1.5
> 16 ≤ 25	2.5

Регламент сервисного обслуживания

Каждый кондиционер нуждается в периодическом сервисном обслуживании. Данное обслуживание может выполнить специально обученный персонал согласно данному регламенту.

Внимание! Отсутствие периодического обслуживания может повлечь за собой нестабильную работу, поломку оборудования и отказ в гарантийном ремонте!

Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться квалифицированным персоналом!

Регламент сервисного обслуживания

1. Чистка теплообменника внутреннего блока.
2. Очистка ванночки внутреннего блока.
3. Очистка панелей от пыли и грязи.
4. Очистка фильтра внутреннего блока.
5. Визуальная проверка состояния платы управления и прочих плат, при необходимости очистка от пыли и загрязнений.
6. Чистка теплообменника наружного блока потоком воды высокого давления с помощью специального оборудования.
7. Проверка рабочего давления в системе, при необходимости дозаправка хладагентом.
8. Проверка рабочих токов системы.
9. Проверка и при необходимости подтяжка винтов электрических соединений.
10. Визуальная проверка состояния основной и дополнительных плат управления, при необходимости очистка от пыли и загрязнений (в том случае, если на оборудование установлены платы управления).

Отметка о проведении работ по техническому обслуживанию ставится в гарантийном талоне!

Техническое обслуживание должно проводиться с регулярностью не реже 2 раз в год. Для оборудования, установленного в серверных комнатах и не имеющего блоков ротации и резервирования - не реже 4 раз в год.

При работе кондиционера может происходить следующее, это нормально и не является неисправностью.

Защита компрессора

Компрессор не может включиться в течение 3 минут после остановки. Это происходит с целью защиты клапанов компрессора.

Предварительный подогрев воздуха

При включении кондиционера в режиме Обогрева, вентилятор внутреннего блока не включается до тех пор, пока не прогреется теплообменник внутреннего блока. Это происходит для того, чтобы исключить поступление холодного воздуха в помещение.

Внутренний и наружный вентилятор останавливаются в режиме Обогрева, из наружного блока идет пар
Это нормально. Вентиляторы останавливаются, чтобы не допустить в помещение холодный воздух, а пар идет из-за оттаивания льда на поверхности теплообменника наружного блока.

Белый туман идет из внутреннего блока

Белый туман появляется из-за большой разности температур входящего в кондиционер и выходящего из кондиционера воздуха и высокой влажности в помещении.

Белый туман может появляться во время оттаивания блока в режиме обогрева.

Небольшой шум от кондиционера

Вы можете услышать легкое шипение после запуска компрессора или сразу после его остановки. Это звук протекающего по трубопроводам хладагента.

Также можно услышать легкий скрип во время работы компрессора, или сразу после его остановки. Этот звук возникает из-за тепловых расширений пластика при изменении температуры. Звук также может исходить от жалюзи, в то время как они принимают исходное положение при первом включении.

Пыль из кондиционера

Это нормальное явление после длительного простоя блока или при первом пуске, а также после мойки блока и фильтров.

Специфический запах пластика из внутреннего блока

Вызван тем, что кондиционер новый, этот запах скоро выветрится.

Капающая из кондиционера вода может просачиваться из внутреннего блока в режиме охлаждения при высокой влажности (более 80%). Выставьте жалюзи в максимально открытое положение и выберите высокую скорость вентилятора, чтобы избежать этого.

Функция Авторестарт

При отключении электропитания кондиционер запоминает свое последнее состояние, и при восстановлении питания начинает работать в таком же режиме, что и ранее. Функция доступна только вместе с беспроводным пультом управления.

Молния или работа беспроводной автомобильной гарнитуры могут вызвать неполадки в работе кондиционера. Отключите питание от кондиционера и через пять минут включите снова.

Если вы планируете не использовать кондиционер в течение длительного времени, то пожалуйста, выполните следующие операции:

- включите режим вентиляции на несколько часов для осушения установки изнутри;
- Выключите кондиционер и отключите питание. Выньте батарейки из пульта;

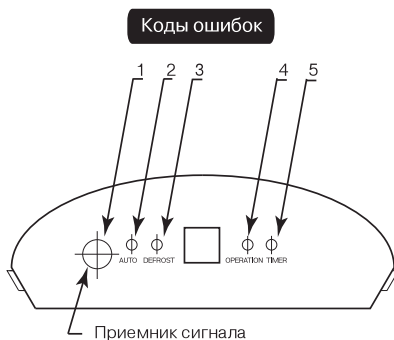
Наружный блок требует регулярного обслуживания и очистки. Свяжитесь с ближайшим Сервисным Центром или вашим дилером для проведения работ.

Устранение неисправностей

Внимание! Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать кондиционер. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр или к вашему дилеру.

Неисправность	Причина	Что делать?
Кондиционер не запускается.	Отключено электроснабжение.	Ждите восстановления питания.
	Установка не включена в сеть.	Проверьте, включена ли установка в розетку.
	Сработал автомат защиты.	Включите автомат. Если автомат сработал еще раз - вызовите сервисную службу.
	Сели батарейки в пульте управления.	Замените батарейки.
	Неверно выставлено время по таймеру.	Выставьте правильное время или отмените настройки таймера.
Кондиционер не охлаждает или не нагревает комнату должным образом, при этом воздух дует.	Неправильные настройки температуры.	Правильно выставьте температуру.
	Забит воздушный фильтр внутреннего блока.	Очистите фильтр.
	Открыты окна или двери, прямой солнечный свет попадает прямо в комнату.	Закройте окна, двери, зашторьте окна.
	Вход или выход воздуха заблокирован посторонними предметами.	Расчистите путь для воздуха, уберите посторонние предметы.
	Сработала трех минутная задержка по пуску компрессора.	Подождите.
Если проблему не удастся устранить самостоятельно, пожалуйста, свяжитесь с ближайшим Сервисным Центром или вашим дилером. Точно опишите неисправность и модель кондиционера.		

Неисправность.	Немедленно отключите кондиционер, отключите питание и свяжитесь с ближайшим Сервисным Центром или вашим дилером.
Сильные посторонние звуки или вибрация при работе кондиционера.	
Сильный неприятный запах сгоревшей изоляции или плесени из внутреннего блока.	
Вода из внутреннего блока попадает в комнату.	
Часто срабатывает автомат защиты электропитания.	
Теплый шнур питания или розетка, в которую включен кондиционер.	
Не пытайтесь устранять эти поломки самостоятельно!	



Примечание:

- 1 - лампа AUTO (Авто);
- 2 - лампа DEFROST (Размораживание);
- 3 - индикатор температуры;
- 4 - лампа OPERATION (Работа);
- 5 - лампа TIMER (Таймер);

DSB-F0714/15/16LH;DSB-F0914/15/16LH;DSB-F1214/15/16LH;DSB-F1814/15/16LH

Коды ошибок обозначаются сочетанием работы светодиодов Operation (Работа) и Timer (Таймер).

Описание ошибки	Operation (Работа)	Timer (Таймер)
Отсутствует контроль вращения вентилятора в течение 1 минуты	☆	×
Короткое замыкание или обрыв датчика температуры воздуха или датчика температуры трубы	☆	ON
Перегрузка компрессора (не менее 4 подряд отключений компрессора по перегрузке)	×	☆
Ошибка EEPROM	ON	☆
Отсутствует несущая частота (ошибка связи между блоками)	☆	☆

Примечание:

☆- Светодиод мигает с частотой 5 Гц

× - Светодиод выключен

DSB-F2414/15/16LH

Ошибка или неисправность	Operation (Работа)	Timer (Таймер)	Defrosting (Разморажи- вание)	Auto (Авто)
Перегрузка компрессора (не менее 4 раз подряд отключений компрессора по перегрузке)	☆	☆	☆	☆
Короткое замыкание или обрыв датчика температуры воздуха внутреннего блока	×	☆	×	×
Короткое замыкание или обрыв датчика температуры трубы внутреннего блока	☆	×	×	×
Короткое замыкание или обрыв датчика температуры конденсатора наружного блока	×	×	☆	×
Защита наружного блока (срабатывание датчика температуры, перефазировка, и так далее)	×	×	☆	☆
Ошибка EEPROM	×	☆	×	☆
Ошибка связи между блоками	×	×	×	☆

Примечание:

☆ - Светодиод мигает с частотой 5 Гц

× - Светодиод выключен

Постановлением правительства РФ №720 утвержден перечень товаров длительного пользования, которые по истечению срока службы могут работать неправильно и стать угрозой для жизни, здоровья потребителя, а также причинить вред его имуществу. Срок службы товара исчисляется с даты продажи. Рекомендуем не использовать товар по истечению срока службы товара. Срок службы данного изделия составляет 5 лет.

DSB-F0714/15/16LH



Распространяется на товары, приобретенные на территории России

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

Изделие

Модель

Дата продажи

Серийный номер

Фамилия покупателя

Печать и телефон фирмы-продавца

Адрес

Телефон

Консультационный Центр потребителя:

ЗАО «ДЭРОС»

Адрес: г. Москва, ул. Академика Капицы, 34/121,

По всем вопросам гарантийного ремонта и сервисного обслуживания: (495) 745-20-22

телефон "горячей линии": 8-800-200-66-22

www.dwec.ru

info@deros.ru

DSB-F0914/15/16LH

ГАРАНТИЯ

Завод-изготовитель продукции марки "DAEWOO" гарантирует надежное качество своей продукции при условии соблюдения требований, указанных в данном оригинальном талоне "DAEWOO" и технических инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к каждому изделию. Производитель предоставляет гарантию сроком 1 год на все бытовые товары марки "DAEWOO", приобретенные и используемые потребителем-гражданином исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Иные гарантийные сроки на товары марки "DAEWOO" не устанавливаются. Гарантийное обслуживание потребителей осуществляется уполномоченными сервисными мастерскими в течение 30 дней с момента обращения потребителя в мастерскую. Адрес и телефон ближайшей сервисной мастерской потребитель может узнать в магазине или найти на вкладыше к гарантийному талону. В связи с тем, что изделия марки "DAEWOO" являются технически сложными, то в случае ремонта уполномоченными лицами Завод-изготовитель предупреждает:

- а) изделие, отремонтированное уполномоченным лицом, может представлять опасность для Вашей жизни и имущества (например, стать источником возгорания);
- б) ремонт, произведенный уполномоченным лицом, может оказаться некачественным и привести к возникновению в дальнейшем неисправимых дефектов в изделии;
- в) не производите ремонт собственными силами, это может оказаться опасным для Вашей жизни и здоровья.

Гарантийный ремонт должен быть произведен только уполномоченными сервисными мастерскими.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия действительна только в том случае, если на оригинальном гарантийном талоне «DAEWOO» предоставлены подписи покупателя, подписи и печать розничного продавца.

Срок службы товара исчисляется с даты продажи, подтвержденной кассовым чеком, если он отсутствует, то срок службы исчисляется с даты производства товара. Обязательно сохраните кассовый чек, инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон в течение всего срока службы.

Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:

- если потребитель нарушает правила пользования изделием, указанные в данной гарантии и технической инструкции;
- использования изделия в предпринимательской деятельности;
- при возникновении дефекта в результате ошибочных или умышленных действий;
- при возникновении дефекта в результате внесения изменений в конструкцию изделия;
- при поломке изделия вследствие обстоятельств непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия и т.д.);
- при повреждениях, вызванных попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, скопления пыли;
- при механических повреждениях;
- при повреждениях, вызванных несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных факторов.



DSB-F0714/15/16LN

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

Уполномоченный агент

Телефон

Подпись мастера



DSB-F0914/15/16LN

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

Уполномоченный агент

Телефон

Подпись мастера



DSB-F1214/15/16LN

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

Уполномоченный агент

Телефон

Подпись мастера



DSB-F1814/15/16LN

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

Гарантийный талон №

Ф.И.О. покупателя

Адрес

Телефон



DSB-F2414/15/16LN

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

Гарантийный талон №

Ф.И.О. покупателя

Адрес

Телефон



Гарантийный талон №

Ф.И.О. покупателя

Адрес

Телефон

DSB-F2414/J5/16LH

“C” ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “C”

Номер заказ-наряда
Модель
Серийный номер
Дата ремонта
Проявление дефекта

Номер заказ-наряда
Дата поступления
Дата ремонта
Содержание ремонта

“B” ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “B”

Номер заказ-наряда
Модель
Серийный номер
Дата ремонта
Проявление дефекта

Номер заказ-наряда
Дата поступления
Дата ремонта
Содержание ремонта

“A” ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “A”

Номер заказ-наряда
Модель
Серийный номер
Дата ремонта
Проявление дефекта

Номер заказ-наряда
Дата поступления
Дата ремонта
Содержание ремонта



www.deros.ru

DS5T11-AC

[illegible]